

Мед олас СССР-ын Велікōй Соціалістическōй революціалон XX-ōд во!  
Мед олас Соціалістическōй революціа став мірын!

Став странајасса пролетаріјас, бџувтџој!

# ПЕЧЕРАСА Вџрмезыг

Лџдны—ВКП(б) Мылдинса Рајком да РІК  
№ 84—85  
(443—444) нојабр 7-д лун 1937 во

„НАША РЕВОЛЮЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ, КОТОРАЯ НЕ ТОЛЬКО РАЗБИ-  
ЛА ОКОВЫ КАПИТАЛИЗМА И ДАЛА НАРОДУ СВОБОДУ, НО И УСПЕЛА ЕЩЕ  
ДАТЬ НАРОДУ МАТЕРИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ЗАЖИТОЧНОЙ ЖИЗНИ. В ЭТОМ  
СИЛА И НЕПОБЕДИМОСТЬ НАШЕЙ РЕВОЛЮЦИИ“

(СТАЛИН)

## ЛЕНИН—СТАЛИН ЗНАМЈА УЛЫН

Талунасан заводитџ XXI-д  
во Велікōй соціалістическōй  
революціалы. Сіџ чужіс  
пушкамы лыџом да ружеј  
нџ залап шыын 1917 во  
нојабр 7-д лунд. Кыч во  
сајын важ Россіаын, немја-  
сбн увтыртџм јџзаслџн  
массајас кутны јермытџм  
р е в о л у ц и о н н џ  
порывџн путкылтисны ном-  
ешшкјаслыно да капита-  
листјаслыно власт да лџб-  
диснх пролетарскџ факта-  
тура, рабочјаслыно да  
крестьяналыс власт.

Кџт еокџ 1917—20-д во-  
јасџ буржуазнџ государст-  
војас вџліны јонџ да дас  
мында буржыка вооружџтџ-  
ма выл чужџм советскџ  
республика сџртџ, но ра-  
бочџјас да крестьяна геро-  
ическџ тышын дорјисны  
зверсама белогварџејшши-  
намы да горш интервенџа-  
сно советскџ му да тор-  
пыргџ вџлі пасвартџма  
белогварџејшщинаџс мјан  
некодџн вермытџм славнџ  
Краснџ Арміјаџн.

Мыј-жџ колџ советскџ  
республикалџн гражданскџ  
војна помасџм бџрын? Ко-  
лыс нџном выџџ вџдм—кџ-  
џм промышленностино, кџ-  
џм, ветлыны шогмытџм  
кџрттуј да мукџд тујјас  
да нем вџвлытџм выџџ  
уџдм, посны пџлџ торџџлџм  
уна мџлліона бџка крестья-  
налџн овмџс. Но соціалі-  
стическџ революціа сетіс  
став ужалыс јџзлы рабо-  
чџјаслы, гџл да шџр кре-  
стьяналыс вылын творчество  
чудеснџ вын (енергіја).

Большевікјаслџн монолітнџ  
нџ партија. Ленинлџн—Ста-  
линлџн партија вескџдлџм  
улын, рабочџ класс ко-  
тыртіс ас гџгџрыс совет-  
скџ јџзлыс јона унжыкџс.  
Классџвџ враглыс воџса-  
џмџс, сылыс саботажџс да  
вредџтелствџс венџмџн,  
большевістскџ организова-  
ноотлыс прџмерјас петкџд-  
лџмџн да велікџ целџс јар-  
југында вежџртџмџн најџ  
гырыс бџјаснх наскџдисны  
соціалістическџ стрџбџтел-  
ство.

Дас вџт во сајын октябр-  
скџ революціалы вџт во  
тыран воџ Ленин жевџфџ-  
ка гџжліс правда гачетџ  
чџлџмалџм, кытџн сетліс  
асаныс пожеланіе: „ме-  
дым локтан вџт вџбн вер-  
нџм завојутны, і сен-жџ  
мірџџа, не ешажык сыс,  
мыјџа бџџ завојутн во“

оруженнџ кџдн“.

Тајџ Ленинлџн пожела-  
нџе велікџ Сталин вескџд-  
лџм улын выполнџтџма ун-  
жык-мын уна оџјаснх мыјџа  
вџлі колџд.



Важ мџрса став вынјаскџ  
чорид тышјасны чужіс  
выл соціалістическџ об-  
щество, быдмыс да јонмыс  
вына советскџ государст-  
во. Талуна велікџ совет-  
скџ сојузса јџзјас, став му-  
вынса ужалыс! аскџд бџ-  
тџбщ вџџдны ітогјас проле-  
тарскџ фџктатуралџн прџ-  
џтџм XX-д воны.

Советскџ властџв 20 бџ  
во-ем соціалістическџ ов-  
мџс кыпалан, ужалыс јџз-  
лџн гажа да шуда олџм  
чџрчалан во. Советскџ  
страна лџбџдџс выл, соці-  
алістическџ прџмышлен-  
ност. Прџмышленностлыс  
валџвџ продукция лџџм  
куча СССР бостіс первојја  
места Јевропаны да мџџџ  
места мірын. Бџрџ колџм  
кџрттујлыс транспортџс  
Л. М. Кагановџ вескџд-  
лџм улын лџи пџртџма со-  
ціалістическџ овмџсса во-  
зымунно бџк отралџ.  
Вџму овмџсџс кулацкџ

нажџва коласјасны весалџ-  
мџн, лџи медџа выжыд, мед-  
са вына, техникалџн медџа  
вооружџтџм, соціалістическџ  
земледџлџе. Огџка крестьян-  
скџ овмџсјас кџтыртџма  
колхозјасџ 93 проц. вылџ да  
99,1 проц. вылџ став кџџа  
плџщадныс занџмајтџн кол-  
хозјас. Советскџ страна  
оз тџд нџ крџсјас, нџ уж-  
тџмалџм, нџ корысалџм. Фа-  
шістскџ государствојасны  
шыгјалџм, ужтџмалџм  
да корысалџм. Фашіст-  
скџ насильнјас корџдны пе-  
тан тујџс грабџвелскџ вој-  
намы. Советскџ Сојуз дуг-  
дынџџг нудџџ мџр кутан  
полџтка, границајас вџџм  
вылын сулалџ некодџн вер-  
мытџм краснџ Арміја.

Талуна став мџрыс азџџ,  
мыј Советскџ Сојуз ужа-  
лыс јџзлџн да фашізмлі  
паныда медџа вына оплот.

„Массајаслџн корысџмџ,  
јоса ужтџмалџм, сісџмџ,  
војнаџџса уровень гџгџр  
жалкџ војна, став јукџн-  
јасны колчџџм, общест-  
вџса став слџјјасны песџ-  
мизм да скџралџм—тајџ ка-  
питализм мџрлџн резултат  
да ітог.“

Народнџ овмџслџн став  
јукџнјасас пџр бџтарџ гџ-  
гантскџа быдмџм; гранџи-  
ознџ строїтелство; ужтџмал-  
лџм да корысалџм пџр кеж-  
лџ да ставнас бырџџм,  
паскыд массајаслџн благо-  
состояніе кыптџм, налџн  
культура кыптџм; опџтимизм,  
енергіја, самоотверженнџ  
да свободнџ творческџ,  
стахановскџ труд—тајџ  
мірын соціализмлџн пер-  
воја кыч волџн резултат  
да ітог“ („Правда“ газетныс).

СССР-са јџзјас народлџн  
врагјаскџд кооны шџсџдџс-  
ны асоныс гырыс вер-

## О льготах по обязательным поставкам молока государству

Постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР  
Совет Народных Комиссаров Союза ССР  
постановляет:

1. Снять полностью  
недоимки за предыдущие  
годы по 1936 год в клю-  
чительно по обязатель-  
ным поставкам молока  
государству как с кол-  
хозных дворов, так и  
единоличных хозяйств.  
2. Освободить все кол-  
хозные дворы и едино-  
личные хозяйства от  
обязательных поставок  
молока государству по  
яловым коровам.

3. Кроме того, устано-  
вить с 1-го Января 1938  
года, в место ранее  
установленных скидок  
10 процентов, новые  
скидки обязательных  
поставок молока госу-  
дарству для колхозни-  
ков тех колхозов, кото-  
рые имеют молочно-то-  
варные фермы, в зави-  
симости от количества

мџлјасџс сы вџсна, мыј на-  
лџн јурнудысџн вџлі бол-  
шевікјаслџн монолітнџ  
партија, Ленинлџн—Ста-  
линлџн партија, кодџн вескџд-  
лџ да јурнудџ славнџ ру-  
левџ, мјан роднџ бат  
Іосџф Вџссаріоновџ Сталин.  
Мед олас мјан шуда  
олџм!

Мед олас СССР-ын вели-  
кџ соціалістическџ рево-  
люціалон XX-ōд во!

Мед олас выл Конститу-  
ціалџн творџц мјан роднџ  
бат Сталин јџрт!

корџв в Фермах, а именнџ  
А) для колхозников тех  
колхозов, которые име-  
ют молочно-товарной  
форме от 5 до 15 корџв,  
установить скидку с лич-  
ных обязательств кол-  
хозников по поставке  
молока государству—20  
процентов;

Б) Для колхозников  
тех колхозов, которые  
имеют в ферме от 16 до  
25 корџв, установить  
скидку с личных обя-  
тельств колхозников по  
поставке молока госу-  
дарству—30 процентов;

В) Для колхозников  
тех колхозов, которые  
имеют в молочно-товар-  
ной ферме от 26 до 50  
корџв, установить скид-  
ку с личных обязательств  
колхозников по поставке  
молока государству—50  
процентов;

Г) Для колхозников  
тех колхозов которые,  
имеют в ферме с выше  
50 корџв, установить  
скидку с личных обяза-  
тельств колхозников по  
поставке молока госу-  
дарству — 60 процентов.

Председатель Совета  
Народных Комиссаров  
Союза ССР В. Молотов  
Управляющий делами  
СНК Союза ССР Н.  
Петруничев.

Москва, Кремль  
2 Ноябрь 1937 г.

КЛАССЈАС КУЧА ВОКЈАСЛЫ, КАПИТАЛ УЪНІКЈАСЛЫ, ВІРОБ  
ФАШІСТСКџ ТѢРРОР ЖЕРТВАЈАСЛЫ, РАБОЧџ КЛАСС  
ПОБЕДА ВОСНА ВОРЕЦЈАСЛЫ—МІЈАН ПРОЛЕ-  
ТАРСКџ ПРИВЕТ!



„Пионер“ колхозса колхозникјас Верховнөй  
Сөветса депутатө кандидатон выдвигатөны  
Сталин јортөс

Нојабр 1-өд лунө Култура керкамн муһис „Пионер“ колхозса колхозникјаслөн собрание, коді вөлі өйөма СССР-са Верховнөй Сөветса депутатө кандидатјасөс выдвигатөмлы.

Рајсполкомса јуралыс Ракин јорт, собрание востытөз некымын кывјөн сувтліс социализм стрөитөмын сјө велічашөй вермөмјас вылас, кодөс шедөдөма мијан страна-са ужалыс јөзөн Ленин—Сталин партија веөкөдөм улын Великөй Сталин јурнөдөмөи.

„Ми талуи чукөртчим Верховнөй Сөветса депутатјасө кандидатјасөс выдвигатөм могыс, —висталө Ракин јорт,— ме уверен, миј колхозникјас кутасын выдвигатны кандидатјасөс, збылыс достөйнөйјасөс, Ленин—Сталин Великөй партија делөли помтөм преданиөйјасөс, кодјаслы абу гинөм донажыкыс у ж а л ы с јөзлыс интересјас дордөмыс кыһа, налыс благосостоянијесө бурмөдөмыс кыһа, коммунизм вөсна тышыс кыһа“.

Собрание вылын перөвој кывсө бөвтис колхознөй производствөвы-са ударница Јудина Аграфөна Ивановна.

—„Мијан вылө уөсө жыд шуд,—висталө Јудина јорт—мирын перөвој,

медса демократическөй збылыс всенароднөй Сталинскөй Конституција подув вылын социалистическөй государства власт вышөй органө—Верховнөй Сөветө депутатјасөс выдвигатөм. Избиратель праваөи ползујтчөмөн ме выдвигатө мијанөи медса радејтана, мијанлы медса дона мортөс, сјө, коді сетис мијанлы тајө жыд шудсө да гажа культурнөй зајитчөнөй оломсө, колхознөй строителствөлыс мастерөс, мијанлы ме д б у р колхозникөс, рөднөй бат Сталин јортөс Сојузса Сөветө кандидатөи“

Јудина јортлыс Верховнөй Сөветса депутатө Сталин јортлыс кандидатура вөзјөм вөлі встретитөма жыд кыпыдунөи да куча аплодисментјасөн.

Јудина јорт бөрын јешцө выступитисны кужим морт Лобанов, Шахтарова да Шахтаров. Ставыс најө жыд радунөи поддөрживатөны Јудина јортөи вөзјөм предложенијесө

Асланыс резолюцияын колхозникјас гөжөнны: „ми, „Пионер“ колхозса колхозникјас Верховнөй Сөветса депутатө кандидатөс выдвигатөм куча вопрос обсудитөм бөрын ставөи өтсөгласөи шуим:

1. Сыктывкарса избирательнөй округ куча Сојузса Сөвет депутатө кандидатөи выдвинитны став странајасса ужалыс јөзјаслыс великөй вождөс, выл Комстјуцијалыс гениалнөй творецөс, мијан ме д у р колхозник—Стахановец Сталин Иосиф Виссарионовичөс.

2. Отувја собрание корө Сталин јортөс сетны сөгласије. Сыктывкарса избирательнөй округ куча Сојузса Сөвет депутатө баллотирүитчөм вылө.

3. Поручитны „Пионер“ колхозса собрание вылын бөрјөм представителјаслы бөрјөсөмјас вөзвысса ужалыс јөз представительјас районнөй совещание вылын Сојузса Сөветө кандидатөи выдвинитны Сталин Иосиф Виссарионовичөс

Ми өтлаалам асыным гөлөснимөс фабрикајас-са да заводјасса рабочөйјас да работницајас много тысачнөй гөлөсјаскөд Верховнөй Сөветса депутатјасө Сталин јортөс да сылыс ме д б у р сөратникјасөс: Молотов, Каганович Ж д а н о в, Ворошиловөс, М и к о ј а н, да Булгакин јортјасөс перөвојја кандидатјасөн выдвигатөм куча. Собрание лөн президиум: Ракин, Шахов, Јудин.

Мылдин затонса рабочөйјаслөн  
да служащөйјаслөн коллектив  
Верховнөй Сөветса депутатө  
выдвигатөны Молотов  
јортлыс кандидатура.

Мылдин затонса рабочөйјас да служащөйјас коллективлөн нојабр 1-өд лунө состоятчис бөрјөсөм вөзвысса собрание, коді вөлі өйөма Верховнөй Сөветса депутатјасө кандидатјасөс выдвигатөмлы. Жеңык доклад бөрын корис кыв выступитны Стахановец Тупин.

—„Мијан Сывтыртны вермытөм шуда социализм страна-са ужалыс јөз,—висталө Тупин јорт,— жыд кыпыдунөи да радунөи гөвөитчөны велічашөй значеније историческөй событије кезлө—Верховнөй Сөветө всенароднөй Сталинскөй Конституција подув вылын бөрјөсөмјас кезлө. Пролетарскөй столицајасса перөдөвөй рабочөйјас да работницајас Верховнөй Сөветса депутатө кандидатјасөн выдвигатөны социалистическөй рөһиналыс достөйнөй пианөс, кодјас асымыс оломсө сетны рабочөй класс делө вөсна, мијанлыс великөй вождөс, учивелөс да другөс рөднөй Сталин јортөс да сылыс сөратникјасөс. Ме,—вөчө висталө Тупин,—выдвигатө Великөй Ленинлыс өти ме д б у р ученикөс, Сталин јортлыс ме д с а матысса сөратникөс, сјөс, коді Великөй Сталинкөд өтлаын, кысөкөд народлөн заклатөй врагјаскөс, троцкистскөй инновјевско—бухаринскөй бандакөд безпошщаднөй тышын, најөс зикөз бөрөдөмөн важса корысалыс пемыд странаөс пөртисны вына индустриалнөй державаө да лөсөдисны рабочөй классы, мијан страна-са став ужалыс јөзлыс шу-да да гажа олдм, советскөй правительствөлыс главаөс, ужалыс јөдөн радејтана Вячеслав Михайлович Молотов јортөс“

Тупин јортлөн предложенијес вөлі встретитөма жыд радунөи, јөзјас великөй вождө Сталин јортлы да Молотов јортлы „ура“ горөдөмјасөн.

Став выступајущөйјас пөса чолөмалөны да поддөрживатөны Молотов јортлыс кандидатура. Асланыс резолюцияын затонса да водторгнитса рабочөйјас да служащөйјас гөжөнны: „Ми водторгнитса, затонса да прістанса рабочөйјас да служащөйјас СССР-са Верховнөй Сөвет депутатө кандидатјасөс выдвигатөм жылыс вопрос обсудитөм бөрын өтсөгласөи шуам; 1 Сојузса Сөвет депутатө кандидатөи выдвинитны Народнөй Комиссарјас Сөветса председател Вячеслав Михайлович Молотов јортөс. Ми пріветствуйтам да чорыда поддөрживуйтам „Пионер“ колхозса колхозникјасөс, кодјас выдвинитисны Верховнөй Сөветса депутатө кандидатөи јөзјаслыс великөй вждө дөна Иосиф Виссарионович Сталин јортөс. Сөзжө өтлаалам асыным гөлөсөс советскөй Сојузса ужалыс јөзјаскөд СССР-са Верховнөй Сөвет депутатјасө Сталин, Каганович Жданов, Микојан да Швертик јортјасөс да совет страна-са златнөй јөзөс, Сметанин, Пичугина, Громов, Чкалов да мукөд јортјасөс перөвојја кандидатјасөн выдвигатөм

2 Затонса, прістанса да водторгнитса рабочөйјаслөн да служащөйјаслөн собрание корө Молотов јортлыс сетны асыс сөгласије Сојузса Сөвет депутатө кандидатөи Сыктывкарса избирательнөй округын баллотирүитчөм вылө.

3. Поручитны делегатјаслы, кодјасөс лөө бөрјөма затонса коллектив собрание вылын, районнөй предвыборнөй совещание вылын выдвинитны Сојузса Сөветө депутатө кандидатөи Вячеслав Михайлович Молотов јортөс.

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Молотов јортлыс нимсө казтылдыс вөлі встретитөма, гораа аплодисментјасөн. Собрание лөн президиум

Мијан гөлөс Ленин—Сталин партијалы преданнөй јөз вөсна

Уна сурс лыда Совет Сојузса рабочөйјас, колхозникјас да став ужалыс јөз встречајтөны кык жыд историческөй событијес—Великөй октябрьскөй Социалистическөй революциялы 20 во тыран лун да Сталинскөй Конституција серти, СССР-са Верховнөй Сөветө бөрјөсөмјаслыс декабр 12-өд лун.

Ми Сојваса Калинин ныма колхозыс колхозникјас сөзжө гордөитчам кык гордөитчө быд советскөй морт аслас мамөн—большевикскөй партијаи, Великөй Сталин да сывтыртны вермытөм Социалистическөй рөһинаи.

Сталин јорт вөсөдөм улын лөи жуғадматроцкистскөй, Зиновјевскөй да бухаринскөй предательјасөс. Сталин јорт вөсөдөм улын мијан страна лөи ме д с а мощнөй, вына став мирын.

Сталин јорт мудрөй вөсөдөм улын мијан страна лөи став му вылын мир-



лөи оплат.

Ми ставөн, кык өти, декабр 12-өд лунө став ужалысјаскөд шөщ сетам гөлөс сјө јзлы, кодјас преданөс Ленин-Сталин партија делөли.

Ми колхозникјас сөзжө прісојединајтам асыным гөлөс рабочөйјас да колхозникјас динө Сталин, М о л о т о в, Каганович, Калинин, Ж д а н о в, Ворошилов, Жежов да орфеноносөц стахановец Сметанин да Пичугина јортјасөс СССР-са Верхов-

нөй Сөветө депутатө перөвојја кандидатјасөн выдвинитөм.

Ми Калинин ныма колхозыс колхозникјас выдвинитам кандидатөи СССР-са Верховнөй Сөветө депутатөи Анастас Иванович Микојанөс

Анастас Иванович Микојан—СССР-са ишщевөй промышленностин народнөй комиссар, ВКП(б) ЦК политбюросы шлен. Микојан јорт большевикскөй партијалы да Сталинскөй централнөй Комитетлы влы ба л о а с Миритчөтөм борецни, Ленин-Сталин ученије сөстөм лун вөсна.

Анастас Иванович Ленин-Сталин делөли преданностөи индустриализирүитөс пинщевөй промышленностин кодөн став ужалыс јөзлы лөсөдөс культурнөй зајитчөнөй олом.

Ми корам Микојан јортлыс сөгласије У с т - У с а с а избирательнөй округкуча Националностјас-сөветө депутатөи баллотирүитчөм вылө.







# „Международная встреча друзей Советского Союза“ в Париже посвященная к двадцатилетию Октября.

23 октября в Париже при участии 25—30 тысяч трудящихся состоялось грандиозная „международная встреча друзей Советского Союза“ посвященная двадцатой годовщине Великой Октябрьской социалистической революции. На встречу прибыли пятьсот пятьдесят делегатов из Англии, 400 делегатов из Голландии, делегация от Парижских горняков, Китайская делегация, северной провинции Франции и другие.

Встреча проходила в обстановке чрезвычайного подъема. Большинство участников встречи выражало величайшее восхищение достижениям Советского Союза. Выступавшие ораторы заверяли народы, а также вождей Советского Союза своей готовности всеми средствами защищать великую страну социализма.

Собравшиеся стоя минутой молчания почтили память Ленина, память павших борцов СССР, а также его друзей.

Марсель Кашен—старейший из вождей французской коммунистической партии—в пламенной речи подчеркнул, что Ленин и Сталин были абсолютно правы создав мощную Красную Армию. Если бы не гениальное предвидение вождей пролетариата, Советский Союз уже давно испытал бы судьбу Китая и Испании. Кашен заявил, что трудящиеся

всего мира полностью одобряют позицию Советского правительства и благодарил ему за то, что оно беспощадно уничтожает врагов пытающихся подорвать Советский Союз изнутри. Речь Кашена неоднократно прерывалась бурными взрывами аплодисментов.

Выступавший от имени Испанской Социалистической партии представитель городского совета Мадрида Хезлопех говорил тех чувствах безграничной признательности, которое Республиканская Испания питает к СССР.

Представитель Китайской делегации—полковник Чен приветствуя достижения Советского Союза заявил, что СССР является оплотом мира во всем мире.

Вечер закончился принятием текста приветственного адреса председателю ЦИК СССР Калинин.

В тот же день в Париже начались заседания намеченные в плане проведения „дня мира и дружбы с Советским Союзом“. Комитет по проведению „дней мира и дружбы“ включает свыше ста двадцати виднейших французских политических деятелей, ученых, писателей. Цель „дней“—изучение средств способных укрепить Франко—Советский договор о взаимопомощи, также развить культурные отношения и торговлю между Францией и Советским Союзом.

# Награждение командиров, политработников, инженеров и техников, Рабоче-Крестьянской Красной Армии

За выдающиеся успехи в боевой, политической и технической подготовке соединений, частей и подразделений Рабоче-Крестьянской Красной Армии Центральный Исполнительный Комитет СССР постановил: наградить 81 командира, политработника, инженера и техника.

Орденом Ленина награждены: Комдив Юшкевич В. А., капитан Семашко Е. Б., капитан Полушко Ф. И., лейтенант Елин Е. В., лейтенант Желтяков И. В. Орденом Красного Знамени награждено 55 человек. Орденом Красная звезда 18 человек. Орденом Знак Почета 2 человека. (ТАСС)

# Ново-зеландской лотчицалон рекорднот лебзюм

Октябрь 24-од лунд Австралијаоан Лондонд лебзис Ново-зеландскот лотчица Джени Бетен. Дарвинсаан (Севернот Австралија) Лондонд (15840-километра) растојанијесот ситд лебзис 5 лун да 18 часон.

Бетен от мотора самолет вылын лебзюмдн вевтыртис важ рекордјасот 14 часон да установитис выл рекорд (ТАСС)

В зале заседания присутствуют свыше полтора тысяч человек представителей различных общественных кругов Франции. (ТАСС)

# Избирательнот бюллетенјас лон формајас

СССР-са ВЕРХОВНОТ СОВЕТО  
БОРЈГОМЈАС КУЗА  
**ИЗБИРАТЕЛНОТ БУЛЛЕТЕЕН**  
1937-од во  
Сојузса Совето борјомјас куза № \_\_\_\_\_ округ \_\_\_\_\_  
Кодт избирательнот бюллетенот от кандидатоме овод, код вбона ТИ гоблсујтанымд, мукојјасот черкитот

депутатот кандидатот ов, нм, нч	Кодт выставитома депутатот кандидатот

Сојузса Совето борјомјас куза \_\_\_\_\_ окружит  
избирательнот комитетјас председател \_\_\_\_\_

СССР-са ВЕРХОВНОТ СОВЕТО  
БОРЈГОМЈАС КУЗА  
**ИЗБИРАТЕЛНОТ БУЛЛЕТЕЕН**  
1937-од во  
сан Националностјас лон Совето борјомд-  
(Сојузит) республика лон нм)

Јас \_\_\_\_\_ куза № \_\_\_\_\_ округ \_\_\_\_\_  
Кодт избирательнот бюллетенот от кандидатоме овод, код вбона ТИ гоблсујтанымд, мукојјасот черкитот, Р

депутатот кандидатот ов, нм, нч	Кодт выставитома депутатот кандидатот

сан Националностјас лон Совето борјомд-  
јас куза \_\_\_\_\_ окружит избирательнот комитетјас  
председател \_\_\_\_\_

СССР-са ВЕРХОВНОТ СОВЕТО  
БОРЈГОМЈАС КУЗА  
**ИЗБИРАТЕЛНОТ БУЛЛЕТЕЕН**  
1937-од во  
сан Националностјас лон Совето борјомд-  
(Автономит) республика лон област лон нацокруга лон нм)

Јас куза \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_ округ \_\_\_\_\_  
Кодт избирательнот бюллетенот от кандидатоме овод, код вбона ТИ гоблсујтанымд, мукојјасот черкитот.

депутатот кандидатот ов, нм, нч	Кодт выставитома депутатот кандидатот

сан Националностјас лон Совето борјомд-  
јас куза \_\_\_\_\_ окружит избирательнот комитетјас  
председател \_\_\_\_\_

Ответственот редактор—Л. ЧИСТАЛЕВ

# Нывбаба избиратель (ПОМ)

тма ниртот сулато паныд партијалон да советскот государство лон став политикалы.

Математон СССР-са Верховнот Совето борјомјас, кодјас кутасны нубчынны Сталинскот Конституција подув вылын. 8,5 миллион гобр нывбаба, 1936-од вбона даннотјас оверт, ужалот мјан народнот овмасын, кодт лоз 34 прачент став работјас да служашотјас лон дна. Заводјасын да фабријасын, колхозјасын да совхозјасын, уна дас сурс советскот учрежденјесын, культурнот уж вылын, националнот районјасын, кони нывбабалон положенјесын вондор вбон торја оскыд, быдмисы

уна оосурс возмостчынне обшественнотјас. Мырден дором бытотот кругис најо кужисны петны социалистическот творчествоса наскыд туј выл. Најо нубдны ас борсан, котыртомон, топобомон да велобомон уна миллион нывбабајасот, кодјас абу-на ншота котыртомонны, најос выл мир активнотјас стартотјасот портотомон.

Социалистическот отечество лон пламеннот патриоткајас—советскот нывбабајас фелд вылын докажитисны государствонот уж асоынны способности. Најо кужисны петкобдыны асоынны способностијасот, социализм фелдны асоынны преданности странаса влаот.

лне верховнот орган борјомјас котыртомон да нубдотомон. Орчот да отвылы асланыс версјасот скот, вокјасыскот батјасыскот најо кутасны тышканы Сталинскот Конституција самон борјомјас нубдотом вбона, руководство странаса медбур јасот выдвигатомон, государствонот учрежденјесын свјатотјасот везомон сетот чужакотомон, фашизм лон подлот најмитјасот сујомыне. Буржик јасот лон, кодјас достоинство став народ дверителот, лонны и асоынны нывбабајас, кодјасот воспитатис Ленин лон—Сталин лон партија да кодјасот выдвинатот народ, кы асоынны избранијасот.

(Бостома „Врелечыме“)